

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

63. aastakäik

15. mai 2020

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/649, 7. mai 2020, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Organisatsiooni ohtlike kaupade veo ekspordikomitee 56. istungjärgul võetav seisukoht rahvusvahelise raudteeveo konventsiooni liite C teatavate muudatuste suhtes 1
- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/650, 8. mai 2020, millega nimetatakse ametisse Eesti Vabariigi esitatud Regionide Komitee liige 3
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/651, 14. mai 2020, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2019/797 piiravate meetmete kohta, millega takistada liitu või selle liikmesriike ähvardavaid küberründeid 4
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/652, 14. mai 2020, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali) 5

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/649,

7. mai 2020,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Organisatsiooni ohtlike kaupade veo eksperdikomitee 56. istungjärgul võetav seisukoht rahvusvahelise raudteeveo konventsiooni liite C teatavate muudatuste suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit ühines 9. mai 1980. aasta rahvusvahelise raudteeveo konventsiooniga („COTIF“), mida on muudetud 3. juuni 1999. aasta Vilniuse protokolliga, kooskõlas nõukogu otsusega 2013/103/EL ⁽¹⁾.
- (2) Kõik liikmesriigid, välja arvatud Küpros ja Malta, on COTIFI osalised.
- (3) COTIFI artiklis 6 märgitakse, et rahvusvahelist raudteeliiklust ja raudteematerjalile rahvusvahelises liikluses kasutamiseks loa andmist tuleb reguleerida eeskirjadega, mis on loetletud selles artiklis, eelkõige ohtlike kaupade rahvusvaheliste raudteevedude eeskirjades (RID), mis moodustab COTIFI C liite.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2008/68/EÜ ⁽²⁾ on sätestatud RIDil põhinevad liikmesriikide piires või liikmesriikide vaheliste ohtlike kaupade maantee-, raudtee- ja siseveevedude normid.
- (5) COTIFI artikli 13 lõike 1 punkti d ja artikli 33 lõike 5 kohaselt võib Rahvusvahelise Raudteeveo Valitsustevahelise Organisatsiooni (OTIF) ohtlike kaupade veo eksperdikomitee (RIDi eksperdikomitee) RIDi lisa muuta.
- (6) RIDi eksperdikomiteel on kavas 27. mail 2020 toimuval 56. istungjärgul vastu võtta muudatused, et kohandada RIDi teaduse ja tehnika arenguga.
- (7) Kavandatavad muudatused on seotud tehniliste standarditega ja nende eesmärk on tagada ohtlike kaupade ohutu ja tõhus vedu, võttes samal ajal arvesse teaduse ja tehnika arengut selles sektoris ning selliste uute ainete ja toodete väljatöötamist, mis võivad vedamise ajal endast ohu kujutada.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. juuni 2011. aasta otsus 2013/103/EL Euroopa Liidu ja Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Organisatsiooni vahelise lepingu (Euroopa Liidu ühinemise kohta 9. mai 1980. aasta rahvusvahelise raudteeveo konventsiooniga (COTIF), mida on muudetud 3. juuni 1999. aasta Vilniuse protokolliga) allakirjutamise ja sõlmimise kohta (ELT L 51, 23.2.2013, lk 1).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta direktiiv 2008/68/EÜ ohtlike kaupade siseveo kohta (ELT L 260, 30.9.2008, lk 13).

- (8) Tehnika arengut silmas pidades peetakse kavandatavaid muudatusi asjakohaseks, et tagada ohtlike kaupade ohutu kulutõhus vedu, ja seetõttu võib neid toetada,
- (9) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel RIDi eksperdikomitees võetav seisukoht, kuna RIDi muudatused on liidu jaoks siduvad.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu nimel 9. mai 1980. aasta rahvusvahelise raudteeveo konventsiooni (muudetud 3. juuni 1999. aasta Vilniuse protokolliga) raames Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Valitsustevahelise Organisatsiooni ohtlike kaupade veo eksperdikomitee 56. istungjärgul võetav seisukoht esitatakse dokumendis ST 7049/20 ⁽³⁾ toodud muudatuste tabelina.

Nimetatud muudatuste tabelis osutatud dokumentidesse tehtavates väiksemates muudatustes võivad liidu esindajad RIDi eksperdikomitees kokku leppida ilma nõukogu täiendava otsuseta.

Artikkel 2

RIDi eksperdikomisjoni otsused avaldatakse pärast vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*, märkides ära nende jõustumise kuupäeva.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 7. mai 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
G. GRLIĆ RADMAN

⁽³⁾ Dokument ST 7049/20 on leitav järgmiselt internetiaadressilt: <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/650,**8. mai 2020,****millega nimetatakse ametisse Eesti Vabariigi esitatud Regioonide Komitee liige**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 305,

võttes arvesse Eesti valitsuse ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 10. detsembril 2019, 20. jaanuaril 2020, 3. veebruaril 2020 ja 26. märtsil 2020 vastu otsused (EL) 2019/2157, ⁽¹⁾ (EL) 2020/102, ⁽²⁾ (EL) 2020/144 ⁽³⁾ ja (EL) 2020/511, ⁽⁴⁾ millega nimetatakse ametisse Regioonide Komitee liikmed ja asendusliikmed ajavahemikuks 26. jaanuarist 2020 kuni 25. jaanuarini 2025.
- (2) Seoses volituste lõppemisega, mille põhjal Siim SUURSILD (*Representative of a local body with political accountability to an elected Assembly: Pärnu City Council*) liikmeks esitati, on Regioonide Komitees vabanenud liikmekoht,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Regioonide Komitee liikmeks nimetatakse järelejäänud ametiajaks kuni 25. jaanuarini 2025 järgmine isik:

— Siim SUURSILD, *Member of a Local Assembly: Pärnu City Council* (volituste muudatus).*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 8. mai 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ Nõukogu 10. detsembri 2019. aasta otsus (EL) 2019/2157, millega nimetatakse ametisse Regioonide Komitee liikmed ja asendusliikmed ajavahemikuks 26. jaanuarist 2020 kuni 25. jaanuarini 2025 (ELT L 327, 17.12.2019, lk 78.).

⁽²⁾ Nõukogu 20. jaanuari 2020. aasta otsus (EL) 2020/102, millega nimetatakse ametisse Regioonide Komitee liikmed ja asendusliikmed ajavahemikuks 26. jaanuarist 2020 kuni 25. jaanuarini 2025 (ELT L 20, 24.1.2020, lk 2.).

⁽³⁾ Nõukogu 3. veebruari 2020. aasta otsus (EL) 2020/144, millega nimetatakse ametisse Regioonide Komitee liikmed ja asendusliikmed ajavahemikuks 26. jaanuarist 2020 kuni 25. jaanuarini 2025 (ELT L 32, 4.2.2020, lk 16.).

⁽⁴⁾ Nõukogu 26. märtsi 2020. aasta otsus (EL) 2020/511, millega nimetatakse ametisse Regioonide Komitee liikmed ja asendusliikmed ajavahemikuks 26. jaanuarist 2020 kuni 25. jaanuarini 2025 (ELT L 113, 8.4.2020, lk 18.).

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/651,**14. mai 2020,****millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2019/797 piiravate meetmete kohta, millega takistada liitu või selle liikmesriike ähvardavaid küberründeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades, et:

- (1) Nõukogu võttis 17. mail 2019 vastu otsuse (ÜVJP) 2019/797 ⁽¹⁾ piiravate meetmete kohta, millega takistada liitu või selle liikmesriike ähvardavaid küberründeid.
- (2) Otsust (ÜVJP) 2019/797 kohaldatakse kuni 18. maini 2020. Kõnealuse otsuse läbivaatamine näitas, et selles sätestatud piiravate meetmete kehtivust tuleks pikendada 18. maini 2021.
- (3) Otsust (ÜVJP) 2019/797 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (ÜVJP) 2019/797 artikkel 10 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 10

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 18. maini 2021 ning seda vaadatakse korrapäraselt läbi. Asjakohasel juhul pikendatakse selle kehtivust või muudetakse seda, kui nõukogu leiab, et selle eesmärged ei ole saavutatud.“

*Artikkel 2*Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 14. mai 2020

Nõukogu nimel
president
G. GRLIĆ RADMAN

(¹) Nõukogu 17. mai 2019. aasta otsus (ÜVJP) 2019/797 piiravate meetmete kohta, millega takistada liitu või selle liikmesriike ähvardavaid küberründeid (ELT L 129 I, 17.5.2019, lk 13).

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/652,**14. mai 2020,****millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 15. aprillil 2014 vastu otsuse 2014/219/ÜVJP, ⁽¹⁾ mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali).
- (2) Nõukogu rõhutas oma 25. juuni 2018. aasta järeldustes Saheli/Mali kohta, et tähtis on muuta ÜJKP Sahelis piirkonnaüleseks, eesmärgiga tugevdada, kui see on asjakohane, tsiviilalast ja sõjalist toetust piiriülesele koostööle, piirkondliku koostöö struktuure, sealhulgas eriti G5 Saheli struktuure, ning G5 riikide suutlikkust ja isevastutust, et lahendada julgeolekuprobleemid piirkonnas.
- (3) Nõukogu kiitis 18. veebruaril 2019 heaks Saheli piirkonna ÜJKP tegevuse piirkonnaüleseks muutmise ühise tsiviil-sõjalise operatsiooni kontseptsiooni.
- (4) Nõukogu võttis 21. veebruaril 2019 vastu otsuse (ÜVJP) 2019/312, ⁽²⁾ millega pikendati EUCAP Sahel Mali kehtivust ja nähti tema jaoks ette lähtesumma kuni 14. jaanuarini 2021.
- (5) Poliitika- ja julgeolekukomitee muutis 17. märtsil 2020 EUCAP Sahel Mali tegevusplaani ja leppis kokku, et talle piirkonna ÜJKP tegevuse piirkonnaüleseks muutmiseks eraldatud ressursse tuleks suurendada.
- (6) Otsust 2014/219/ÜVJP tuleks vastavalt muuta.
- (7) EUCAP Sahel Mali viiakse läbi olukorras, mis võib halveneda ja takistada Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse eesmärkide saavutamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2014/219/ÜVJP artikli 14 lõike 1 kuues ja seitsmes lõik asendatakse järgmisega:

„EUCAP Sahel Mali tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. märtsist 2019 kuni 14. jaanuarini 2021 on 69 650 000 eurot.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

⁽¹⁾ Nõukogu 15. aprilli 2014. aasta otsus 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali) (ELT L 113, 16.4.2014, lk 21).

⁽²⁾ Nõukogu 21. veebruari 2019. aasta otsus (ÜVJP) 2019/312, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali), ja pikendatakse selle kehtivust (ELT L 51, 22.2.2019, lk 29).

Brüssel, 14. mai 2020.

Nõukogu nimel
eesistuja
G. GRLIĆ RADMAN

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET